

Várpalota Város  
Önkormányzati Képviselő-testülete  
8101 Várpalota, Gárdonyi G. u. 39. Pf. 76.  
Telefon: 372-444.                      Telefax: 371-506.

Szám: 01/00013- /1995.

### J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testülete  
1995. április 27-én 8.30 órai kezdettel megtartott  
ülésén.

Ülés helye: Városháza földszinti tanácsterme

Jelen vannak:

Leszkovszki Tibor polgármester  
Törzsök Károly alpolgármester

Dr. Czeidli István jegyző  
Péter Istvánné aljegyző

Angyal Péterné  
Dr. Bakonyi Csilla                      8.36 órától  
Dr. Baricza Sarolta                    9.15 órától  
Bebesi István                            8.40 órától  
Dr. Dancsó Mária Éva                   8.50 órától  
Deák Istvánné  
Domokos István  
Falussy Sándor  
Fazekas István  
Jámbor Attila  
Molnár László  
Dr. Nagy László  
Sajtos János  
Surányi Pál  
Dr. Szabó Gyula                        10.10 órától  
Dr. Szilágyi Tibor  
Tóth István  
Tránszky László  
Vámosi Tibor  
Völgyi Árpád

Bakonyi István  
Madaras Annamária  
Musitzné Balogh Erzsébet  
Somogyi J. Lászlóné  
Szathmáry Kálmán                      irodavezetők  
Rétfalvi Ákos                           csoportvezető  
Ármás János Napló Szerkesztősége  
Tóth Kálmán Közüzemi Vállalat igazgatója

Távolmaradását bejelentette:

Bátor Antal  
Patonai József képviselők

L e s z k o v s z k i Tibor

Tisztelettel köszöntöm az itt megjelenteket és a TV nézőket! A jelenléti ív alapján megállapítom, hogy a jelenlévő képviselők száma 17 fő, így ülésünk határozatképes. Szeretném tájékoztatni a Képviselő-testületet a következőkről.

1. Baky György képviselő a Parlamentben kérdést intézett a népjóléti miniszterhez. A mai Napló első oldalán olvasható a cikk. (Az újságcikk a jegyzőkönyvhöz mellékelve.)
2. Április közepén levelet küldtem Dr. Szabó György népjóléti miniszternek, a 86/1995. (IV.03.) számú, a városi kórház tervezett bezárásával kapcsolatos határozattal együtt. Javasoltam, hogy a miniszter által megjelölt időpontban megszervezzük az érintett kórházak, képviselő-testületek megbízottjainak találkozóját, hogy a lakosságot kellő informáltság alapján tudjuk tájékoztatni. Erre kaptam Dr. Lépes Péter helyettes államtitkártól választ, amiben a találkozó időpontjának június elejét javasolta. Elfogadtam választát, és jeleztem, hogy június 1. dekádjára egyeztetjük majd az időpontot.
3. Végül a felszámolás alatt lévő Bakony Metál Kft-ről szeretnék mindenkit tájékoztatni.

*(Levél szövege a jegyzőkönyvhöz mellékelve.)*

8 óra 36 perckor Dr. Bakonyi Csilla megérkezett, létszám: 18 fő.

8 óra 40 perckor Bebesi István megérkezett, létszám: 19 fő.

L e s z k o v s z k i Tibor

Tisztelt Képviselő-társaim!

Javaslatot tennék a napirendi pontokra tárgyalási sorrendben.

N A P I R E N D :

- 1.) Jelentés a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról (87)
- 2.) Várpalota város Önkormányzatának 1994. évi költségvetési beszámolója (69)
- 3.) Az 1994. évi költségvetési pénzmaradvány elszámolása és a 4/1995. (II.27.) számú 1995. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet módosítása (88)
- 4.) Rendelet a pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról (70)
- 5.) Várpalota város Képviselő-testületének .../1995. (IV.27.) számú rendelete a temetők rendjéről (71)
- 6.) Várpalota város területén fekvő temetők működése (72)
- 7.) V E G Y E S Ü G Y E K

- 7/1.) 3. számú Általános Iskola alapító okiratának módosítása (77)
- 7/2.) Az önkormányzati intézmények szervezetének és működésének átvilágítására javaslat (79)
- 7/3.) Javaslat a Gyermekek- és Ifjúsági Ház és Speciális Szakiskola feladatváltoztatására, névváltoztatására, alapító okiratának módosítására (80)
- 7/4.) Határidő-módosítási javaslat a megyei fenntartásba adott intézmények fenntartási viszonyainak felülvizsgálatára (82)
- 7/5.) Javaslat az új fogászati körzethatárok megállapítására (85)
- 7/6.) Veszprém megyei Vízmű Vállalat együttműködési terveze (81)
- 7/7.) Várpalota, Waldstein u. 13. szám alatti nem lakás célú bérlemények hasznosítási módozatai (76)
- 7/8.) A péti volt szovjet laktanya ingatlanrészeire elővásárlási jog bejelentése (83)
- 7/9.) A 4137 hrsz-ú ingatlan adás-vétele az UNI-MÓDI Ruházati és Szolgáltató Kft. és Várpalota város Önkormányzata között (84)
- 7/10. Borsodi és Társa Bt. ingatlanvásárlási kérelme (89)
- 7/11. Borsodi és Társa Bt. Közterület-használatra előzetes engedély (86)
- 7/12. Nagy Csaba tulajdonát képező "PARK BÜFÉ" bővítésével kapcsolatos ingatlanvásárlási kérelem (90)
- 7/13. Jakab Viktor közterület-használati engedély kérelme a Városház közli 148/19. hrsz-ú területre (91)
- 7/14. "Veszprém Megye a Világkiállításért" Alapítvány átalakulása (93)
- 7/15. Interpellációra válaszadás (94)

#### BEJELENTÉSEK, HOZZÁSZÓLÁSOK

#### Z Á R T Ü L É S

- 1.) Javaslat a Városi Kórház-Rendelőintézet közalapítványi formában történő működtetésére (78)
- 2.) Az AUTÓKOMPLETT Kft. ingatlanvásárlási kérelme a MOL kút melletti ingatlanra (75)
- 3.) Jáger Erzsébet Várpalota, Berhidai u. 72. szám alatti lakos fellebbezése a lakásfenntartási támogatás iránti kérelmét elutasító határozat ellen (73)

- 4.) Kissné Torma Ibolya Várpalota, Rákóczi u. 10. szám  
alatti lakos fellebbezése a munkanélküliek  
jövedelemptől támogatására irányuló kérelmét  
elutasító határozat ellen (74)
- 5.) Marczona József iskolaigazgató kérelme (95)
- 6.) Homoki Mária megbízása a 6. számú Általános Iskola  
igazgatói teendőinek ellátására (96)

L e s z k o v s z k i Tibor

Kérdése kinek van a javasolt napirenddel kapcsolatban?

F a l u s s y Sándor

A Városi Kórház-Rendelőintézet tárgyában a 3 főből álló ad hoc bizottság elkészítette a határozat-tervezetet, amelyet szeretnénk, ha kiosztásra kerülne és a Tisztelt Képviselő-testület megtárgyalná.

Ugyanakkor az iskolaszékekbe, illetve egyes vállalatokhoz delegált személyekkel kapcsolatban javasolnám, ha a testület döntene az új delegált személyekről zárt ülés keretében.

B e b e s i István

A Pénzügyi Bizottság ülésén felvetődtek bizonyos gondok, javasolnám ezt is zárt ülés keretében tárgyalni.

L e s z k o v s z k i Tibor

Három módosító indítvánnyal teszem fel szavazásra a javasolt napirendi pontokat. Aki egyetért, kérem szavazzon.

*A Képviselő-testület 19 igen szavazattal a javasolt napirendi pontokat elfogadta.*

*8.50-től Dr. Dancsó Mária Éva megérkezett, létszám: 20 fő.*

- 1.) Jelentés a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról (87.)

L e s z k o v s z k i Tibor

Az Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság véleményét kérem.

S u r á n y i Pál

A jelentést 7 igen szavazattal a bizottság elfogadásra javasolja.

L e s z k o v s z k i Tibor

Kérdése, véleménye, észrevétele van-e valakinek?

Szavazásra teszem fel a jelentést. Aki elfogadja, kérem szavazzon!

*A Képviselő-testület 20 igen szavazattal elfogadta a 30/1995. (II.23.) számú, a 37/1995. (II.23.) számú, a*

44/1995. (II.23.) számú, a 47/1995. (II.23.) számú, a 48/1995. (II.23.) számú lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról szóló jelentést.

2.) Várpalota város Önkormányzatának 1994. évi költségvetési beszámolója (69)

Leszkovszki Tibor:

Kérem Rétfalvi Ákos számviteli csoportvezetőt, tegye meg a szövegbeni kiegészítését.

Rétfalvi Ákos:

A 6. oldal második sorában elírás történt: a 40 e Ft helyesen 40 M Ft.

A 9. oldalon egy tartalmi kiegészítést szeretnék tenni:  
A városgazdálkodási feladatok költsége 78.367 e Ft.

Az előterjesztés ezt részletezi, de ha ezeket a költségeket összeadjuk, nem jön ki az összeg, ezért bele kell még vennünk az alábbiakat:

Városgazdálkodási egyéb szakfeladatokra 11.536 eFt  
települési hulladék-kezelésre 14. 988 eFt.

Annyit szeretnék még hozzáfűzni, hogy az itt szereplő 2.188 e Ft meghaladja a tervezettet.

A 4. sz. mellékletben szintén egy elírás történt: az "állati hulladékemésztő verem" helyesen: állati hullaemésztő verem. Kérem, szíveskedjenek javítani.

Leszkovszki Tibor:

Kérem a bizottsági állásfoglalásokat.

Surányi Pál:

Az Oktatási Bizottság 8 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett a beszámolót elfogadásra javasolja.

Angyal Péterné:

A Péti Részönkormányzat 5 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az anyagot.

Dr. Szilágyi Tibor:

A Környezetvédelmi Bizottság 7 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett szintén elfogadásra javasolja.

Tránszki László:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Domokos István:

A Beruházási Bizottság 8 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett a beszámolót elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Dr. Nagy László:

Az Egészségügyi Bizottság 7 igen szavazattal elfogadásra javasolja a beszámolót.

Bebesi István:

A Pénzügyi Bizottság véleményezte, és hat igen szavazattal elfogadásra javasolja az anyagot.

Falusi István:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság 7 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett a beszámolót elfogadásra javasolja.

Dr. Bakonyi Csilla:

Az Inotai Részönkormányzat 9 igen szavazattal elfogadásra javasolja a beszámolót.

Leszkovszki Tibor:

Aki az 1994. évi költségvetési beszámolóról készült rendeletet elfogadja, kérem, szavazzon!

*A Képviselő-testület 19 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett megalkotta a következő önkormányzati rendeletet:*

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének  
10/1995. (IV. 28.) számú  
r e n d e l e t e  
Várpalota Város 1994. évi költségvetési beszámolójáról

*(A rendelet szövege a jegyzőkönyv melléklete.)*

- 3.) Az 1994. évi költségvetési pénzmaradvány elszámolása és a 4/1995. (II.27.) számú 1995. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet módosítása (88)

Rétfalvi Ákos:

Az 1. oldalon szereplő Városi Kórház 11.774 M Ft-ját és az Egészségügyi Alapellátás 9.100 eFt-ját kérjük tájékoztató jellegűnek tekinteni, mivel ennek a kérdésnek az eldöntése nem a Testület, hanem a TB hatáskörébe tartozik.

Leszkovszki Tibor:

A bizottsági állásfoglalásokat kérem.

Angyal Péterné:

A Péti Részönkormányzat 6 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal az előterjesztést elfogadásra javasolja.

Dr. Szilágyi Tibor:

A Környezetvédelmi Bizottság azzal a kiegészítéssel, hogy az 1996. évi költségvetés tárgyalásánál a dologi megtakarítások maradjanak az intézményeknél, 8 igen szavazattal elfogadásra javasolja az anyagot.

Tránszky László:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 2 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az anyagot.

Surányi Pál:

Az Oktatási és Kulturális Bizottság 8 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja a beszámolót. Szeretném megemlíteni, hogy a februári bizottsági ülésünkön a pénzmaradvány terhére egy nyugdíjba vonuló óvónőnk (3.sz. Óvoda) részére 5.000,- Ft-os béremelést szavazott meg a bizottság, azonban az áprilisi ülésünkön erről megfeledeztünk, nem tértünk vissza rá.

Domokos István:

A Beruházási Bizottság 8 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja a beszámolót.

Dr. Nagy László:

Az Egészségügyi Bizottság 7 igen szavazattal az előterjesztést elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Bebesi István:

A Pénzügyi Bizottság 6 igen szavazattal a beszámolót elfogadásra javasolja.

Falussy Sándor:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság 7 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal elfogadásra javasolja.

Dr. Bakonyi Csilla:

Az Inotai Részönkormányzat azzal a kiegészítéssel, hogy az 5. sz. mellékletben szereplő 60 e Ft-os céltartalékból az újonnan megalakult két inotai polgárőrséget kívánja 20 e Ft-tal támogatni, 9 igen szavazattal elfogadásra javasolja a beszámolót.

Leszkovszki Tibor:

Vitára bocsátom az anyagot.



Dr. Szilágyi Tibor:

A bizottsági ülésen is felvetettük a következőket:

Az előterjesztés 3. oldalán fel van tüntetve az egyéb kiadások között a 94. évi környezetvédelmi pályázat alapján jóváhagyott 215 eFt.

Mi az oka, hogy nem teljesült ezeknek a pénzeknek az átadása? (3. sz. Napköziotthonos Óvoda, 3. sz. Általános Iskola, Péti Részönkormányzat stb.)

Rétfalvi Ákos:

Kimentek az értesítések a pályázatokról, de nem jöttek az illetékesek szerződészkötésre.

Leszkovszki Tibor:

Angyal Péternét kérdezem ezzel kapcsolatban.

Angyal Péterné:

Amikor Részönkormányzatunk ezt a pályázatot megnyerte, született egy határozat az Általános Iskola és környékének a fásítására. Megbíztuk Farkas László képviselő társunkat, ő fel is vette a kapcsolatot az iskolával és én is személyesen beszéltem Hepp József iskolaigazgatóval.

Nagyon megdöbbenem, hogy az iskola nem vette fel ezt a 100 e Ft-ot, holott a megállapodás értelmében ők végezték volna el a fásítást az iskola és az óvodák környékén.

A Pénzügyi Iroda részéről Fürjesné is tudott erről a pályázatról és megegyeztünk, hogy a szerződést velünk megkötik.

Amennyiben valamilyen adminisztratív okok miatt nem vette fel az iskola, önkormányzatunk változatlanul igényt tart erre a pénzüsszegre és a kiírt célnak megfelelően szeretné felhasználni.

Leszkovszki Tibor:

Ez a péti részönkormányzati állásfoglalás ténylegesen megszületett, csak az Önkormányzat saját intézménynek nem adhat át pénzeszközt. Ennek jogi akadályja van.

A legutóbbi péti részönkormányzati ülésen valamilyen megoldás felé elmozdult ez az ügy, remélem, sikerül megoldást találni.

A másik két dologban nem jöttek szerződést kötni.

dr. Szilágyi Tibor:

Lehetne kérni, hogy még egyszer értesítsék az illetékeseket, esetleg a szülőket?

Leszkovszki Tibor:

Természetesen, ennek semmi akadályja.

Törzsök Károly:

Két bizottság foglalkozott azzal, hogy a képződött pénzmaradvány dologi része - amennyiben nem feladat elmaradásból keletkezik - kerüljön vissza az intézményekhez.



Ha a költségvetési beszámolóról szóló anyagban a 2/a. és 2/b. táblázatokat megnézzük, 1994. évben bér, ill. annak járulékaival együtt keletkezett pénzmaradvány kerekén 20,5 Mft.

A költségvetési rendeletben 10 M Ft-ot vettünk forrásként figyelembe a '94. évi költségvetésünkhöz.

Tehát, nem csak a dologit kapták vissza az intézmények, hanem a bérmaradvány jelentős részét is.

A felújítási keret előirányzatok módosításának tekintetében megtaláljuk mindazokat a feladatokat, amelyeket nem tudtak megoldani az intézmények 1994-ben.

Az új előirányzat a 25 M Ft-tal szemben 33 M Ft-ra módosult, ami a fenntartási és a felújítási keretet biztosítja az intézményeknek. Ez is a pénzmaradvány visszaszármaztatását mutatja.

*Dr. Baricza Sarolta 9.15-kor megérkezett, létszám: 21 fő.*

Leszkovszki Tibor:

Dr. Bakonyi Csillától kérdezem:

Az Inotai Részönkormányzat javasolja, hogy a két megalakult polgárőrséget 20 e Ft-tal támogassa az 5. sz. mellékletben szereplő céltartalékból.

Én 60 e Ft-os céltartalékot nem látok itt.

Dr. Bakonyi Csilla:

Valami félreértés történt, mert a bizottsági ülésünkön a jelenlévő pénzügyi szakember úgy informált bennünket, hogy ez a pénz megvan. Egyéb támogatás címszó alatt szerepel.

Leszkovszki Tibor:

Tisztáznunk kell, ez a 60 eFt nem egyéb támogatás, hanem a 10 Mft, amit az Oktatási Bizottság szétosztott, tehát az általuk fel nem osztott tartalék.

A rendelet alkotásakor úgy egyeztünk meg, hogy ebből az összegből csak az Oktatási Bizottság gazdálkodhat.

Azt javaslom az Inotai Részönkormányzatnak, hogy ne céltartalékból, hanem általános tartalékból próbálja megoldani, és ha ilyen módon nem megoldható, forduljon esetleg az Oktatási Bizottsághoz.

További kérdések, észrevételek?

- Az Oktatási Bizottság módosító indítványként fogalmazta meg az általános tartalék terhére Lévai Károlyné részére az 5.000,- Ft-os béremelés megadását.

Volt egy másik indítvány, mely szerint a '96-os költségvetés készítésekor a Testület határozza el, hogy a nem feladatmaradásból származó dologi pénzmaradványt nem vonja el az intézményektől.

Surányi Pál:

Nem valószínű, hogy ebben az évben túl sok pénzmaradvány lenne, de általános gyakorlat volt, hogy év végén az

intézmények elköltötték minden pénzüket, mert ami nem került felhasználásra, az visszavonásra került. Ésszerűbb gazdálkodásra kell törekednünk.

Molnár László:

A beszámoló 2. oldalán szereplő '94. évben elvégzett felújítási munkákkal kapcsolatban nem látom a költségvetés tárgyalása kapcsán az Önkormányzat költségvetése és a Közüzemi Vállalat működése között a pénzügyi átjárást. Szeretném tisztábban látni, hogyan történik a számlázás, és tulajdonképpen a Közüzemi Vállalat miatt önkormányzati vállalat.

Leszkovszki Tibor:

Először is, azért a mi vállalatunk, mert önkormányzati tulajdon. Gazdálkodása a vállalatok gazdálkodására előírt szabályok szerint történik.

A számlázással kapcsolatban, sajnos likviditási problémáink vannak.

A Közüzemi Vállalat éves mérlegéből kitűnik, hogy milyen éves nyereséggel dolgozik, ezért teheti meg, hogy például négy havi késéssel kapja meg tőlünk a számlák ellenértékét.

Pontosítsuk még egyszer az 5. sz. melléklet részletezését. Tehát, az általános tartalék 245 e Ft-jára két igény érkezett:

- az Inotai Részönkormányzat részéről 20 e Ft a két új polgárőrség támogatására,
- az Oktatási Bizottság javaslatára havi 5.000,- Ft béremelés és járulékai erejéig Lévai Károlyné, a 3. sz. Napköziotthonos Óvoda nyugdíjba vonuló óvónője részére.

Továbbá jövőre vonatkozó elkötelezettség, hogy a dologi pénzmaradványt - ami nem feladat elmaradásból származik - a Testület ne vonja el az intézményektől, hagyja a származási helyen.

*A Képviselő-testület 21 igen szavazattal meghozta a következő határozatot:*

**88/1995. (IV. 27. számú képviselő-testületi határozat:**

Váralota Város Önkormányzati Képviselő-testülete elhatározza, hogy az 1995. évi pénzmaradvány elszámolásakor a nem feladat-elmaradásból származó, dologi jellegű pénzmaradványt az Önkormányzat költségvetése nem vonja el az intézményektől.

Határidő: A határozat megküldésére: 1995. május 31.

Felelős: Leszkovszki Tibor polgármester.

Leszkovszki Tibor:

Az Inotai Részönkormányzat kérelme, mely szerint az általános tartalékból 20 e Ft-tal támogatást kapjon az

Újjonnan megalakult két inotai polgárőrség. A rendelet 5. sz. mellékletében az "Általános tartalék" ezzel módosulna. Aki ezzel egyetért, kérem, szavazzon.

A képviselő-testület 19 igen szavazattal 2 tartózkodás mellett a javaslatot elfogadta.

Leszkovszki Tibor:

Az Oktatási és Kulturális Bizottság javaslata, hogy Lévai Károlyné, a 3. sz. Napköziotthonos Óvoda nyugdíjba vonuló óvónője részére az 1995. január 1. napjától havi 5.000,- Ft. béremelés és járulékai erejéig a rendelet 5. sz. mellékletében az "Általános tartalék" biztosítson fedezetet. Aki ezzel egyetért, kérem szavazzon.

A képviselő-testület 17 igen szavazattal 4 tartózkodás mellett a javaslatot elfogadta.

Leszkovszki Tibor:

A rendelet egészét teszem fel szavazásra, a módosításokkal együtt.

A képviselő-testület 19 igen, 1 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett megalkotta a következő rendeletet:

Váralota Város Önkormányzati Képviselő-testületének  
11/1995. (IV. 28.) számú  
r e n d e l e t e

Az 1994. évi költségvetési pénzmaradvány elszámolásáról és a  
Váralota Város 1995. évi költségvetéséről szóló 4/1995.  
(II.27.) számú önkormányzati rendelet módosításáról

(A rendelet szövege a jegyzőkönyv melléklete.)

4.) Rendelet a pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról (70)

L e s z k o v s z k i Tibor

Kérdezem Somogyi J. Lászlónét, kíván-e szóbeli kiegészítést tenni.

S o m o g y i J. Lászlóné

Minden képviselő tudomásom szerint megkapta azt az egy lapot, amelyen ennek a rendelet-tervezetnek a szövegszerű, előterjesztői módosításai vannak. Azonban egy kiegészítést mégis hadd tegyek. A 33. §-t egy (3) bekezdéssel egészítjük ki, mely a következőképpen hangzik: "E rendeletben szabályozott ellátásokra is az 1993. évi III. tv. 4. §-ában meghatározott fogalmakat kell alkalmazni."

Az anyaggal kapcsolatban szeretném elmondani, hogy a rendszeres nevelési és szociális segély nem szociális